

INDICE

Prefazione <i>di Luisa Conti Camaiora</i>	9
Premessa	13
I. Il testo narrativo: dinamiche di traduzione	17
II. Traduzione e/o interpretazione	29
III. La punteggiatura	43
IV. Dizionari e lessico	55
V. La descrizione	67
VI. Il racconto	79
VII. Il dialogo	95
VIII. Il gioco linguistico e metalinguistico	113
IX. Le immagini: similitudini e metafore	129
X. Titolo e titoli	139
XI. La comunicazione audiovisiva	145
Appendice	153
Conclusione	163
Bibliografia	165
Indice analitico	171